



郭预衡 冀勤 主编

吴际 张连成

中国传统文文化别裁

美文

别裁

中国传统文化别裁 郭预衡 冀 勤 主编

美文别裁

吴 际 张连成 选评

学苑出版社

图书在版编目(CIP)数据

美文别裁/吴际,张连成选评. — 北京:学苑出版社,1998.1

(中国传统文化别裁/郭预衡,冀勤主编)

ISBN 7-5077-1414-4

I. 美… II. ①吴… ②张… III. 古典散文 — 中国 — 古代 — 选集 IV. I262

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 24019 号

学苑出版社出版发行

北京万寿路西街 11 号 100036

永清印刷厂印刷 新华书店经销

787×1092 36 开本 10.75 印张 195 千字

1998 年 1 月北京第 2 版 1998 年 1 月北京第 1 次印刷

印数:5000 册

定价:10.50 元

总 序

我有时想,人,应该懂得传统,作为文化人,更要懂得文化传统。但中国的文化传统如此深广,如何能懂?单就历史而言,古人早已说过:“十七史从何读起!”今天又有二十四史,二十五史,简直无从读起了。连史书都无从读起,何况其余?

大概正是因此之故,图书市场上便出现了很多“大观”、“大全”之类,将“大千世界”捏成“微缩景观”。但鲁迅早就说过:“一本书怎么会‘大观’呢?”(《致杨霁云》之六)即使是一套系列丛书,作到“大观”,也非容易。任何系列,也只能概括一个方面。

这部《中国传统文化别裁》,也是概括一个方面的,不同于某些“大观”、“大全”,不是“微缩景观”。

作为《中国传统文化别裁》,着重在显示文化传统的某些特点。中国的文化传统,无论是文学艺术,工艺美术,或历史掌故,都是有自己的特点的。单就文章而言,汉语文章的骈词、偶句、骈体、散体,其音调之铿锵,形象之绚丽,都是极有特色的。所以刘师培讲到汉语文章这一传统特点的时候,至谓“禹域所独然,殊方所未有”(《中国中古文学史》)。

再就写字而言,在很多国度,写字不能成为艺术;而在中国,写字却成为书法,而且颇能体现中国民族文化的传统特征。其在某一书家自己,也最体

现其人的个性。

还有绘画,所谓“传神写照,都在阿堵中”,也是一种艺术传统。至于画竹之有“成竹”,画马之有“全马”,画山水之“得其性情”,如此等等,无不体现着中国的艺术传统。

至于饮食,自然也有文化传统。但从历史上看,不同的阶层,传统似又不同。“朱门酒肉臭,路有冻死骨”,富人和穷人,传统很不一样。富人“食前方丈”,穷人“不厌糟糠”。本书既选有“随园食单”之序,又选有板桥寄弟之书。袁枚“家厨”能够“颇集众美”,其食之美可想而知。板桥“咽碎米饼,煮糊涂粥,双手捧碗缩颈而啜之”。其食之味,亦可想而知。

由饮食一事,似亦可知,文化传统,并非一律。伊里奇前辈曾讲两种文化。鲁迅说到“中国固有的精神文明”的时候,也曾列举“各式各样的筵宴,有烧烤,有翅席,有便饭,有西餐。但茅檐下也有淡饭,路旁也有残羹,野上也有饿莩……”(《灯下漫笔》)。鲁迅在这里讲的是“精神文明”,没讲“传统文化”。但我想,如果鲁迅活到今天,请他谈谈“饮食文化”,真不知道他该说啥。

说到饮食,颇有兴致。话说多了,离题也就远了。作为序言,到此为止吧。

郭预衡

1997年4月20日于北京

前 言

人间处处皆风景。有淡淡远山，峻峭绝岩；油油绿野，萧萧落木；也有秋波万顷，小川蜿蜒；姹紫嫣红，素蕊一枝。或少侠仗剑，静女娇羞；酒客狂饮，文人放歌；或孤舟漂泊，阖家欢庆；秋夜听雨，春朝赏花……这世上的风景是看不尽的，这世上的文章也是读不完的。而文章中涂抹勾画的，正是自然与社会的种种风景。

闲暇时光，到文房书馆，向字里行间去寻几处风景，不能不算是人生的一大快趣。

中华的文章具有无穷的表现力。曾国藩曾把文章衍为太阳、少阳、太阴、少阴四象。属太阳气势者，则为喷薄之势、跌宕之势；属少阳趣味者，则为诙谐之趣、闲适之趣；属太阴识度者，是为圆括之度、含蓄之度；属少阴情韵者，则为沉雄之韵、凄恻之韵。文章妙法，变幻无穷；长歌短咏，狂奔徐行；万千气象，美不胜收。

这本集子选录上下两千年间百余篇美文精品，虽非鸿篇长卷，却皆为名家名作。寥寥数语，可以写尽奇景，畅抒幽怀。既有从容恬淡、满纸谐趣之作，又有气势如虹、惊天动地之章。文辞之美、意象之美、情韵之美、气度之美洋溢笔端，弥漫纸上。

全集分为山水、怡游、登临、抒怀、感事、题咏、友情、记人、悼亡、论辩等十类，有赋、文、书、赞、序、跋、传、记诸体，峰回路转，各有洞天。如果你是一个虔诚而有心的读者，便会自然地跟随着这些奇绝的文字，到山水间饱览自然的奇观，尽尝怡游的妙趣；体验登楼倚栏的喜忧情怀，回味世事沧桑的沉浮感慨……你会和文章的作者一起追亡吊逝，回忆友情；一起寂寞冥想，嘻笑怒骂……中国文学史上的闪烁的群星，那些久已为你所景仰的人们，会在你翻开这本书的时候，徐徐走来，成为你独有的朋友；或袖手于清风竹林，或拥炉于雪夜泥屋，你们之间会有一场倾心的交谈，围绕一个不为他人所瞩目的人间小景，或是一个令万众悬心的重大命题。你或许会与他争论不休，或许会无条件地为他折服，但他，却永远不会恼你，永远是你最宽厚的友人。

文学，不是纯粹用以消遣的。文字，绝非蒙蒙小儿的积木，可以毫无道理地进行没完没了的拼搭。我们所说的美文，当然不是一袭包裹凡躯的华服，也不是一座空空荡荡的华屋。它既应拥有美的形式，也必须主宰于美的精灵，具有实实在在的有益于读者的美的内涵。本集选录的这些美文，道出了人生中最平易也最深奥的哲学内容，以文字创造了最奇美、最生动的风景。

你愿意走进这本小集吗？走进去，你将感受到真实的美的滋润，拥有一扇可以饱览胜景的明窗。

目 录

花态柳情,山容水意,别是一种趣味

——山水

宜都记	袁 崧(1)
答谢中书书(节选)	陶弘景(3)
三峡	郦道元(5)
洛阳伽蓝记(二则)	杨衒之(7)
右溪记	元 结(11)
入蜀日记(二则)	陆 游(13)
虎丘记	袁宏道(15)
晚游六桥待月记	袁宏道(20)
江行日记(二则)	袁中道(22)
三圣庵	刘 侗(25)
西湖香市	张 岱(27)
西湖七月半	张 岱(32)
山市	蒲松龄(36)

洋洋乎与造物者游,而不知其所终

——怡游

桃花源记	陶渊明(40)
始得西山宴游记	柳宗元(44)

钴鉤潭西小丘记	柳宗元(48)
三小丘西小石潭记	柳宗元(51)
记承天寺夜游	苏 轼(53)
儋耳夜书	苏 轼(55)
新城游北山记	晁补之(56)
极乐寺纪游	袁宗道(60)
满井游记	袁宏道(62)
观第五泄记	袁宏道(65)
再游乌龙潭记	谭元春(67)
湖心亭看雪	张 岱(70)
游姑苏台记	宋 莘(72)
登泰山记	姚 鼐(76)

山水有灵,当惊知己于千古

——登临

滕王阁序	王 勃(81)
黄州新建小竹楼记	王禹偁(87)
岳阳楼记	范仲淹(90)
醉翁亭记	欧阳修(95)
黄州快哉亭记	苏 辙(99)
松风阁记	刘 基(103)
可楼记	高攀龙(107)
就亭记	施闰章(111)
益山余霞阁记	梅曾亮(114)

标心于万古之上，送怀于千载之下

——抒怀

兰亭序	王羲之(118)
归去来兮辞	陶渊明(122)
春夜宴从弟桃李园序	李 白(126)
阿房宫赋	杜 牧(127)
秋声赋	欧阳修(132)
前赤壁赋	苏 轼(135)
跋绍兴辛巳亲征诏草	辛弃疾(141)
项脊轩志	归有光(142)
海游记	王世贞(148)
游唤序	陈继儒(151)
与刘子威书	袁宏道(153)
浣花溪记	钟 惺(155)
鸟说	戴名世(159)

凡物皆有可观，皆有可喜

——题咏

送桔启	刘 峻(162)
荔枝图序	白居易(163)
陋室铭	刘禹锡(165)
爱莲说	周敦颐(166)
任光禄竹溪记	唐顺之(168)
夏梅说	钟 惺(173)
核舟记(节选)	魏学洢(175)

李龙眠画罗汉记	黄淳耀(179)
芙蕖	李 渔(183)
板桥题画(二则)	郑 燮(187)
病梅馆记	龚自珍(190)

诉心中之不平,感数奇于千载

——感 事

诫兄子严敦书	马 援(194)
与韩荆州书	李 白(196)
墨池记	曾 巩(200)
谏院题名记	司马光(203)
书洛阳名园记后	李格非(205)
石田山房记	马祖常(207)
录鬼簿序	钟嗣成(210)
山居斗鸡记	无名氏(214)
吴山图记	归有光(218)
与友人书	顾炎武(221)
与人书	顾炎武(222)

苍雁赭鲤,时传尺素;清风明月,俱寄相思

——友 情

山中与裴秀才迪书	王 维(226)
送宗判官归滑台序	任 华(228)
送董邵南游河北序	韩 愈(230)
送郭拱辰序	朱 熹(234)

送秦中诸人引	元好问(236)
与丘长孺书	袁宏道(239)
与山阴王静观	沈 承(242)
送王进士之任扬州序	汪 琬(244)

挺秀色于冰途,历贞心于寒道

——记人

方山子传	苏 轼(247)
跋李庄简公家书	陆 游(251)
黄山人小传	朱国桢(253)
柳敬亭说书	张 岱(255)
复庵记	顾炎武(258)
戴文进传	毛先舒(261)
口技	林嗣环(264)
梅花岭记(节选)	全祖望(268)
息庵翁传	彭 绩(272)
谢南冈小传	恽 敬(274)

生有闻于当时,死有传于后世

——悼亡

吊张衡文	祢 衡(278)
思旧赋	向 秀(280)
吊魏武帝文序(节选)	陆 机(282)
祭石曼卿文	欧阳修(286)
祭欧阳文忠公文	王安石(289)

女二二坑志	归有光(293)
寒花葬志	归有光(295)
经旧苑吊马守真文序	汪 中(297)

斟酌乎质文之间,隐括乎雅俗之意

——论 辩

鱼,我所欲也	孟 子(300)
舜发于畎亩之中	孟 子(303)
逍遥游(节选)	庄 子(305)
师说	韩 愈(312)
杂说四	韩 愈(316)
卖油翁(节选)	欧阳修(318)
读孟尝君传	王安石(319)
伤仲永	王安石(320)
日喻(节选)	苏 轼(323)
题孔子像于芝佛院	李 贽(324)
题鲁文恪诗选后	钟 惺(327)
骡说	刘大櫟(329)

花态柳情，山容水意，
别是一种趣味
——山水

宜都记

袁 宏

常闻峡中水疾，书记及口传悉以临惧相戒，曾无称有山水之美也。及余来践跻此境，既至欣然，始信耳闻之不如亲见矣。其迭壑秀峰，奇构异形，固难以词叙。林木萧森，离离蔚蔚，乃在霞气之表。仰瞩俯映，弥习弥佳。流连信宿，不觉忘返。目所履历，未尝有也。既自欣得此奇观，山水有灵，亦当惊知己于千古矣。

巴陵，楚之世，有三峡。其山重嶂，非日中半夜，不见日月。猿鸣至清，诸山谷传其响，泠泠不绝也。

对西陵南岸有山，其峰孤秀。人自山南上至顶，俯瞰大江，如紫带，视舟如

鳧雁。大江清浊分流，其水十丈见底，视鱼游如乘空。浅处多五色石。

译文

常听人说峡中的水势湍急，无论书中的记载还是口头的传说，全都警告说到这里来会令你胆战心惊的，竟没有称赞此地山水的绝美景致的。等到我来此地时，看到以后觉得十分高兴，才确信平日听说的一切比不上亲眼所见的真实。那些重叠的山崖、秀美的峰峦，奇形异状，实在难以用言词描叙出来。林木萧条幽森，郁郁苍苍，云兴霞蔚，绚烂缛丽。仰观浮云，俯视水中的倒影，越看越耐看。流连忘返，接连住了两个晚上。这种情形是我以往经历中，从来未曾有过的。既然自己十分高兴能看到如此奇观，山水若有灵性，也应当惊喜千古之后得一知己啊！

巴陵，楚国的时候，就有三峡之名。那里的山重峦叠嶂，如果不是正午或者半夜，峡谷中根本看不到太阳和月亮。猿的哀鸣极其清越，各个山谷都回传着，那泠泠的叫声连续不断。

面对着西陵峡南岸有座山，山峰孤拔秀丽。游人从山的南面爬上山顶，由上向下俯瞰长江，就像一条萦回曲折的玉带，水中的小船就像鳧水的野雁。大江清浊分流，江水清澈得十丈深的地方都能看到水底，水中的游鱼就像在空中遨游一样。水浅的地方有许多五彩缤纷的彩色卵石。

赏评

选自《水经注》。作者袁崧，一称袁山松，东晋阳夏（今河南太康）人。官至吴郡太守。博学能文，著《后汉书》百篇。

钱钟书先生在《管锥编》中说：“（山水）终则附庸蔚成大国，殆在东晋乎？袁崧《宜都记》一节足供标识。”的确，对山水田园的描写，此前的文章都是作为论辩、说理或感怀、述志的一个组成部分，而不具有独立的生命力。到魏晋六朝时，人们似乎才真正对山水有了真切的感悟，因而出现了不少优秀的山水小品。《宜都记》在这方面具有开创之功。它对长江三峡的山之灵妙、水之秀美、景之清冷的感受和描写，都十分细腻和典型，而且真正地倾注了感情。与同样以清丽流畅的文笔记三峡而著名的郦道元《三峡》相比，《宜都记》在感情上似乎显得更为专注，更为投入。

答谢中书书 （节选）

陶弘景

山川之美，古来共谈。高峰入云，清流见底。两岸石壁，五色交辉。青林翠竹，四时俱备。晓雾将歇，猿鸟乱鸣；夕日欲颓，沉鳞竞跃。实是欲界之仙都。

自康乐以来，未复有能与其奇者。

译文

山河的美景，自古以来就是人们共有的话题。高高的山峰直耸云霄，清澈的流水一望见底。两岸石壁矗立，阳光下五彩缤纷，交相辉映。不论春夏秋冬，树木都保持青郁，竹林都保持翠绿。晨雾就要消散的时候，山猿飞鸟都纷纷鸣叫；夕阳就要落山的时候，水底游鱼都竞相腾跃。这真是人世间的仙境啊！自从谢灵运以后，再也没有能领略这山水之美妙奇丽的人了。

赏评

本篇选自《艺文类聚》卷三十七。陶弘景(456—536)，字通明，秣陵(今江苏江宁)人。宋末曾为诸王侍读，梁时隐居茅山，梁武帝屡征，不往。好道术，爱山水，通地理，精医药。

这是一封陶弘景写给谢中书的信的一部分。谢中书指的是谢征，字元度，阳夏(今河南太康)人。曾为安成王萧秀的中书鸿胪，故称谢中书。这里，陶弘景描绘了江南山水的美丽景色，用骈文写成，但文字并不晦涩，清丽韵秀，是一篇六朝时代山水小品之名篇。